

จดหมาย

สำหรับชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓

ตามประมวลการสอนของกระทรวงศึกษาธิการ

โดย

บุณสุนทรพานิช



4/

4/ 892

พิมพ์จำหน่ายที่ ไทยวัฒนาพานิช



แบบเรียนแต่งจดหมาย

สำหรับชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓

ตามประมวลการสอน ของกระทรวงศึกษาธิการ

ขุนสุนทรภาศิต

เรียบเรียง



พิมพ์ครั้งที่ ๑๐,๐๐๐ ฉบับ

พ.ศ. ๒๕๕๒

ราคาเล่มละ ๑.๖๐ บาท

พิมพ์จำหน่ายที่ ไทยวัฒนาพานิช

สงวนลิขสิทธิ์



คำแนะนำในการใช้แบบเรียน

ตามประมวลการสอน แต่งจดหมาย ขึ้น ประถมปีที่ ๓
กระทรวงศึกษาธิการได้กำหนดไว้กว้างๆ แต่สรุปใจความได้ว่า
เพียงมุ่งหมายให้นักเรียนรู้จักรูปจดหมาย และเขียนจดหมาย
ง่ายๆ ได้ ด้วยกิจธุระของนักเรียนเองเท่านั้น แบบเรียนแต่ง
จดหมายนี้จึงได้วางตัวอย่างไว้ครบถ้วน ตามที่หลักสูตรได้วางไว้
คือ แต่งจดหมายระหว่างศิษย์กับครู แต่งจดหมายระหว่าง
เพื่อน และ แต่งจดหมายระหว่างญาติๆ ฯลฯ ก็วางแบบ
ฝึกหัดไว้ให้นักเรียนทำด้วย จะเป็นผลสมบูรณ์แก่การสอน
การเรียน

ผู้สอนจงเข้าใจไว้ด้วยว่า จะต้องสอนให้นักเรียนเข้าใจ
รูปจดหมาย เป็นข้อสำคัญเบื้องต้น จะต้องสอนให้นักเรียน
เขียนจดหมายให้งดงามและเรียบร้อย เข้าแบบแผนเป็นอย่างดี
จะต้องสอนให้นักเรียนรู้จักคิดเขียนประโยคสั้นๆ อันจะแต่ง
ลงเป็นจดหมาย ตามความต้องการของนักเรียน เช่น รู้จักใช้
คำสุภาพและอ่อนหวาน

(ข)

ผู้สอนต้องให้นักเรียนมีแบบเรียนแต่งจดหมายนี้ คนละเล่ม ให้นักเรียนได้อ่านจนตลอด จะสอนคราวหนึ่งก็อ่านส่วนหนึ่งก็ได้ อ่านและสังเกตรูปจดหมาย และสังเกตการใช้ถ้อยคำ ให้นักเรียนคัดจดหมายในแบบเรียนนี้ ลงในสมุดให้เรียบร้อยไว้เสมอ คัดเป็นตัวอย่าง ระวังให้วางรูปจดหมาย และตัวหนังสือให้งดงามและบรรทัดเรียบร้อย เพียงคัดเท่านั้นก็ถือว่า สอนแต่งจดหมายได้ส่วน ๑ แล้วก็ให้ทำแบบฝึกหัด ซึ่งครูอาจสมมุติบุคคลและเรื่องไปตามกาละเทศะ

ขอชี้ว่า การสอนแต่งจดหมาย จะให้ได้ผลดี ต้องให้นักเรียนคัดตัวอย่างจดหมายให้มาก คัดด้วยตัวบรรจงเสมอ ระวังอย่าให้เขียนผิดเป็นอันขาด

เลขห้อง

313

ผู้เรียบเรียง

เลข

๒

เลขหมู่

4892

เลขทะเบียน

เลข ๒๒ ๓๖๘๗

๖๘๕ บัญชีเรื่อง

<u>เรื่อง</u>	<u>หน้า</u>
๑. เขียนคำแปลที่อยู่	๑
๒. เขียนวันเดือนปี	๕
๓. เขียนรูปจดหมายเบื้องต้น	๗
๔. เขียนคำนำถึงผู้รับจดหมาย	๘
๕. จดหมายศิษย์ลาป่วย	๑๑
๖. จดหมายศิษย์ลาทักิฐระ	๑๕
๗. ซองและจำหน่ายซอง	๑๗
๘. จดหมายครูถึงศิษย์	๑๘
๙. จดหมายนักเรียนถึงบิดามารดา	๒๐
๑๐. จดหมายของบิดาถึงนักเรียน	๒๔
๑๑. จดหมายโต้ตอบระหว่างนักเรียนกับบิดา	๒๕
๑๒. จดหว่างระหว่างพี่น้อง	๒๘
๑๓. จดหมายระหว่างญาติ	๓๑
๑๔. จดหมายระหว่างเพื่อน	๓๓
๑๕. จดหมายว่าด้วยกิจธุระ	๓๖
๑๖. จดหมายโต้ตอบต่างๆ	๓๘

เขียนตำบลที่อยู่

เดี๋ยวนี้อยู่ที่ไหน? เราอาจบอกได้ทันที ว่าเราอยู่ที่
โรงเรียน โรงเรียนของเราชื่ออะไร เราก็บอกได้ ถ้าจะให้เรา
เขียนชื่อโรงเรียน ตำบลที่อยู่ เป็นตัวหนังสือ เราก็จีน
ได้ดังนี้

โรงเรียนเทศบาล เข้มเกษสุวรรณ
นักเรียนโรงเรียนอื่น หรือคนอื่น ก็อาจเขียนชื่อโรงเรียน
ตำบลที่อยู่ได้เหมือนกัน เช่น

โรงเรียนประชาบาล ตำบลบางเลน
นักเรียนโรงเรียนราษฎร์ ก็อาจเขียนชื่อโรงเรียน ตำบล
ที่อยู่ได้เหมือนกัน เช่น

โรงเรียนเฉลิมวิทยา ตำบลปากน้ำ
เขียนชื่อโรงเรียน ตำบลที่อยู่ บางที่ต้องเขียนให้ละเอียด
ยิ่งกว่านั้น บอกตำบล บอกอำเภอและบอกจังหวัดด้วย เช่น

โรงเรียนเทศบาล เข้มเกษสุวรรณ
ตำบลปากน้ำ อำเภอเมือง
จังหวัดสมุทรปราการ

โรงเรียนเฉลิมวิทยา

ตำบลปากน้ำ อำเภอเมือง

จังหวัดสมุทรปราการ

เราต้องเขียน ตำบลที่อยู่ของเรา ให้คนอ่านได้เข้าใจ
 ได้ว่าอยู่ที่ไหน เขาอาจไปหาได้โดยง่าย เขียนชื่อที่อยู่ เขียน
 ตำบลที่อยู่ เขียนอำเภอที่อยู่ และเขียนจังหวัดที่อยู่ด้วย ทั้งนี้
 เพื่อให้รู้แจ่มแจ้ง ว่าตำบลที่อยู่นั้น อยู่ที่ไหนแน่ อาจไปหา
 ได้โดยสะดวก

จะเขียนตำบลที่อยู่ แต่เพียงย่อๆ ไม่บอกตำบล ไม่
 บอกอำเภอ และไม่บอกจังหวัด อาจไม่ชัดเจน เพราะชื่อที่
 อยู่บางตำบล มีชื่อพ้องกัน เช่น เขียนว่าตำบลบ้านกล้วย
 ตำบลปากน้ำ อาจเป็นชื่อตำบล ในจังหวัดอื่น ไม่ใช่จังหวัด
 สมุทรปราการก็ได้

จงเขียนชื่อตำบลที่อยู่ของเรามาลงไว้ในสมุด เขียนให้
 ได้ตัวงามๆ วางบรรทัดให้เรียบร้อย เขียนเป็น ๒ บรรทัด
 หรือ ๓ บรรทัดก็ได้ วางย่อหน้าให้ลดลงเป็นลำดับดี ตั้งตัว
 อย่างข้างต้นนี้

เมื่อเวลามาเล่าเรียน ตำบลที่อยู่ของเรา ก็อยู่ที่โรงเรียน
เมื่อเราอยู่บ้าน ตำบลที่อยู่ของเราคือบ้านของเรา ถ้าจะให้
เราเขียน ตำบลที่อยู่บ้านของเรา เราเขียนได้ดังนี้

บ้านเลขที่ ๑๑๕ คลองปากน้ำ

ตำบลท้ายบ้าน อำเภอเมือง

จังหวัดสมุทรปราการ

นักเรียนคนอื่น ก็อาจเขียนตำบลที่อยู่ บ้านของเขาได้
ต่าง ๆ กันดังนี้

บ้านเลขที่ ๗๐ ในตลาดบางเลน

อำเภอบางเลน จังหวัดนครปฐม

บ้านเลขที่ ๓๔ ริมคลองสำโรง

ตำบลกึ่งแก้ว อำเภอบางพลี

จังหวัดสมุทรปราการ

บ้านเลขที่ ๕๘ ตำบลวัดยานนาวา

อำเภอยานนาวา จังหวัดพระนคร

หมู่ที่ ๗ ตำบลหลังสวน

อำเภอหลังสวน จังหวัดชุมพร

หมู่ที่ ๔ ตำบลจันทึก

อำเภอสีคิ้ว จังหวัดนครราชสีมา

เราต้องเขียน คำบลที่อยู่ของเรา ให้คนอ่านเข้าใจ ว่า
อยู่ที่ไหน บอกเลขบานหรือหมู่ที่ บอกช่อถนน บอกตำบล
บอกอำเภอ และบอกจังหวัด จึงจะเป็นการดี คนที่อ่านรู้
คำบลที่อยู่ของเรา อาจไปหาเราได้โดยง่าย

ถ้าเราไปเที่ยวที่ไหน ไปพักอยู่ที่ใด เราต้องไต่ถาม ให้
รู้ไว้ด้วยว่า ตำบลที่พักอยู่นั้น อยู่ตรงไหน ตำบลอะไร
อำเภออะไร จังหวัดอะไร แล้วเราเขียนจดไว้ เป็นตัวหนังสือ
เพื่อมิตรจะบอกใคร จะได้บอกเขา ให้เข้าใจ

การเขียนตัวหนังสือ ชื่อคำบลที่อยู่ เราต้องเขียนตัว
งามๆ บรรจงเขียนทีเดียว เขียนไว้ให้อ่านได้ง่าย วางบรรทัด
ให้เรียบร้อย จะเขียนเป็น ๒ บรรทัด หรือ ๓ บรรทัดก็ได้ วาง
ย่อหน้าให้ลดลงเป็นลำดับอย่างดี ดังตัวอย่างที่มอยู่ในที่นี้แล้ว

เขียน วัน เดือน ปี

วันนี้เป็นวันที่เท่าไร ? เราก็บอกได้ว่า วันที่ ๒๑ แล้วก็
 ขอเดือน บอกจำนวนเลข พ.ศ. ด้วย ถ้าจะให้เขียนเป็นตัว
 หนังสือจะได้ดังนี้

วันที่ ๒๑ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๕๑

เมื่อเปิดภาคเรียนของเรา เป็นวันที่เท่าไร ? เราก็บอกได้
 และเขียนเป็นตัวหนังสือได้ดังนี้

วันที่ ๑ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

บางโรงเรียนเปิดภาคเรียน วันที่ ๑๗ พฤษภาคม พ.ศ.
 ๒๔๕๑ เราอาจเขียนได้อย่างเดียวกัน

เราเกิดเมื่อวันที่เท่าไร ? เราก้อาจบอกได้ และเขียนเป็น
 ตัวหนังสือดังนี้

วันที่ ๕ กันยายน พ.ศ. ๒๔๕๑

ปีหนึ่งมี ๑๒ เดือน เดือนหนึ่งมี ๓๐ วันแต่บางเดือนมี ๓๑ วัน
 มกราคม ๓๑ วัน กุมภาพันธ์ ๒๘ วัน มีนาคม ๓๑ วัน
 เมษายน ๓๐ วัน พฤษภาคม ๓๑ วัน มิถุนายน ๓๐ วัน
 กรกฎาคม ๓๑ วัน สิงหาคม ๓๑ วัน กันยายน ๓๐ วัน
 ตุลาคม ๓๑ วัน พฤศจิกายน ๓๐ วัน ธันวาคม ๓๑ วัน

ถ้าเราเขียนคำบลที่อยู่ทางโรงเรียนของเรา กับวันเดือนปี
ลงไว้ใกล้ๆ กัน ก็จะได้ดังนี้

โรงเรียนเทศบาล ๑ เข้มเกษสุวรรณ

ตำบลปากน้ำ อำเภอเมือง

จังหวัดสมุทรปราการ

วันที่ ๒๑ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๕๑

ถ้าเราจะเขียน คำบลที่อยู่ ทางบ้านของเรา กับวันเดือน
ปี ไว้ใกล้ๆ กัน จะได้ดังนี้

บ้านเลขที่ ๑๑๕ คลองปากน้ำ

ตำบลท้ายบ้าน อำเภอเมือง

จังหวัดสมุทรปราการ

วันที่ ๑ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

การเขียนคำบลที่อยู่ กับ วันเดือนปี ต้องเขียนให้ตัว
หนังสืองามๆ อ่านได้ง่าย วางบรรทัดให้ลดลงและยื่นออก
ไป ดังแผนต่อไปนี้

บ้านเลขที่ _____

ตำบล _____ อำเภอ _____

จังหวัด _____

วันที่ _____ เดือน _____ พ.ศ. _____

เขียนรูปจดหมายเบื้องต้น

จดหมาย คือ หนังสือที่เราเขียน ไปถึงคนใดคนหนึ่ง หรือหนังสือที่คนอื่น เขียนมาถึงเรา บอกข้อความ ที่ต้องการ ให้รู้ หรือบอกข้อความอะไรๆ หรือขอเรื่อง ขออนุญาต และเรื่องอื่นๆ

เช่น เราเขียนจดหมายถึงครู บอกว่าวันนี้ เราไม่สบาย ขอลาหยุดการเล่าเรียน หรือบอกว่าวันนี้เรามีกิจธุระ ขอลาหยุดการเล่าเรียน หรือครูเขียนจดหมายถึงเรา บอกว่า เราสอบไล่ได้และบอกกำหนดคนดีต่างๆ

เมื่อจะเขียนจดหมาย ต้องวางรูปจดหมาย ให้ถูกต้อง ตามที่นิยมกัน เขียนตัวหนังสือให้งามและเรียบร้อย

รูปจดหมายบรรทัดต้นต้องเขียนบอก ตำบลที่อยู่หรือ ตำบลที่เราเขียนจดหมาย เรียบอกไว้ก่อน เพื่อผู้รับจดหมาย จะได้ว่า เราอยู่ที่ไหน เราเขียนที่ไหน เมื่อเขาจะตอบ จดหมาย จะได้ส่งมาถึงเราได้ง่าย

บรรทัดต่อมา ต้องบอก วัน เดือน ปี ที่เราเขียนจดหมาย เพื่อผู้รับจดหมายจะได้รู้ว่า เขียนมาเมื่อไร

กระดาษที่จะใช้เขียนจดหมาย ต้องหากระดาษที่สะอาด เรียบร้อย อย่าใช้เศษกระดาษเป็นอันขาด ถ้าเศษกระดาษ แผ่นโต จะใช้เขียนจดหมายได้ ต้องตัดและทำให้เป็นแผ่น เรียบร้อยเสียก่อน

โรงเรียนเทศบาล ๓ ตำบลท้ายบ้าน
วันที่ ๑๖ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

บ้านเลขที่ ๑๕ คลองตะเคียน
ตำบลท้ายบ้าน อำเภอเมือง
จังหวัดสมุทรปราการ
วันที่ ๒๓ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๕๑

๘ . . . ๒๖
เขียนคำนำถึงผู้รับจดหมาย

เมื่อเราจะเขียนจดหมายถึงใคร เราต้องบอกลงไป
บรรทัดล่าง จากบรรทัดที่ลงวันเดือนปีไว้ เช่น

โรงเรียนเทศบาล ๓ ตำบลท้ายบ้าน

วันที่ ๑๖ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

ถึง

จดหมายเป็นถ้อยคำของเราเอง เป็นถ้อยคำเฉพาะผู้
เขียนจดหมาย ที่เราจะเขียน “ถึง” ลงไป, คำว่า “ถึง”
เป็นคำกลางๆ ใครจะเขียนถึงใครก็ได้ แต่ถ้าเราจะเขียนถึง
ครู เขียนถึงบิดามารดาที่พึ่งไม่เพราะหนัก เพราะเรานับถือ
รักใคร่ เราต้องหาคำอื่น ที่เพราะที่เหมาะสมมาใช้ เช่น คำนับ
เรียน กราบ กราบเท้า

คำนำถึงผู้รับจดหมาย จึงมีระเบียบใช้คำต่าง ๆ กันตาม
สมควรแก่ความเคารพ ตามสมควรฐานะของบุคคลตาม
สมควรแก่ความคุ้นเคย หรือไม่คุ้นเคยกัน

ถึง ใช้ได้ทั่วไป เมื่อจะเขียนจดหมายถึงใครก็ตาม ถึง
ใช้สำหรับผู้ใหญ่แก่ผู้น้อย หรือใช้สำหรับคนเสมอกัน

คำนับ เป็นคำสุภาพ ใช้สำหรับคนทั่วไป ผู้น้อยใช้แก่

ผู้ใหญ่หรือใช้สำหรับคนที่เรานับถือ เราอาจเพิ่มคำต่อไปว่า
คำนับมายัง ก็ได้

เรียน ผู้น้อยใช้แก่ผู้ใหญ่ ศิษย์ใช้แก่ครู ถ้าเขียนถึงผู้
 ๔๔
 ทมเกียรติยศ หรือผู้ที่เรานับถือมากๆ เราอาจเพิ่มคำต่อไป
 ว่า กราบเรียน ก็ได้

กราบ ใช้แก่บิดามารดา หรือใช้แก่ผู้ที่มีคุณสมบัติน่า
 เราอาจเพิ่มคำต่อไปว่า กราบเท่า ก็ได้

นมัสการ คำนี้แปลว่า “ไหว้” คนทั่วไปใช้แก่ภิกษุสงฆ์
 หรือนักบวช อาจเพิ่มคำต่อไปว่า นมัสการมายัง

อวยพร ภิกษุสงฆ์และนักบวชใช้แก่คนทั่วไป อาจเพิ่ม
 เป็น อวยพรมายัง ถ้าคนทั่วไปเป็นผู้ใหญ่ผู้มีอายุ และมี
 เกียรติยศมาก อาจใช้คำว่า เจริญพร เจริญพรมายัง
 จงดูตัวอย่างต่อไปนี้

ถึง ท่านผู้จัดการร้านขายหนังสือ
 คำนับมายัง ท่านผู้จัดการห้างสังข์โต
 คำนับ คุณครูประจำชั้นประถมปีที่ ๓
 เรียน คุณครูประจำชั้นประถมปีที่ ๓
 กราบ คุณแม่ กราบเท่าคุณพ่อ
 นมัสการ ท่านพระครูสุนทรสมุทร
 เจริญพรมายัง คุณหลวงสมุทรปราการ

จดหมายขอยืมลาป่วย

บ้านเลขที่ ๓๔ ถนนสามเสนนอก พระนคร

วันที่ ๗ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๕๑

คำนำ คุณครูประจำชั้นประถมปีที่ ๓

ผมเป็นไข้ ไม่สามารถมาโรงเรียนได้ ผมขอลาป่วย
ไม่มาเล่าเรียน ๔ วัน เมื่อผมหายป่วยแล้ว ผมจะมาเรียน
ตามเคย

ด้วยความเคารพ

ด.ช. หาญ หนกุล

บ้านเลขที่ ๔๓ ตำบลวัดราชาธิวาส พระนคร

วันที่ ๕ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๕๑

เรียน คุณครูประจำชั้นประถมปีที่ ๓

ด้วยดิฉันปวดศีรษะมาก ไม่อาจจะมาโรงเรียนได้ ดิฉัน
ขอลาหยุดการเล่าเรียน ๑ วัน รุ่งขึ้นดิฉันจะมาเล่าเรียนตามเดิม

ด้วยความเคารพ

ด.ญ. ชุติ ชาญสกุล

ตำบลหางดง จังหวัดเชียงใหม่

วันที่ ๒๐ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๘๑

คำนำ คุณครูประจำชั้นประถมปีที่ ๓

ผมขอลาป่วย ๑ วัน เพราะผมป่วยเป็นไข้ มีอาการ
ปวดศีรษะและตัวร้อน เมื่อหายดีแล้ว ผมจะมาเล่าเรียน
ตามเคย

ด้วยความเคารพ

เด็กชาย ว่อง วุฒิกุล

ตำบลบางกะจะ จังหวัดจันทบุรี

วันที่ ๓๐ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๘๑

เรียน คุณครูประจำชั้นประถมปีที่ ๓

ด้วยผมป่วย เป็นแผลที่เท้า เดินไม่สะดวก ผม
ขอลาป่วย ๕ วัน เพื่อรักษาแผลที่เท้า ถ้าผมหายป่วยเมื่อ
ไร ผมจะกลับมาเล่าเรียนตามเดิม

ด้วยความเคารพ

ด.ช. สนิท แสนชาย

บ้านเลขที่ ๑๐๑ ถนนข้าวสาร พระนคร

วันที่ ๒๖ กันยายน พ.ศ. ๒๔๙๑

เรียน คุณครูประจำชั้นประถมปีที่ ๓

ด้วยดิฉันมีอาการป่วย กระเสาะกระแสะมาหลายวันแล้ว
เมื่อวันที่ ๒๕ เดือนนี้ คุณพ่อได้พาไปให้แพทย์ตรวจแพทย์บอก
ว่า ดิฉันเป็นไขจับสัน ให้รีบพักรักษาตัว แพทย์แนะนำว่า
ให้ลาหยุดเล่าเรียนสัก ๑๕ วัน

เพราะฉะนั้นดิฉันขอความกรุณาลาป่วย ๑๕ วันนับแต่วันนี้
เป็นต้นไปเมื่อดิฉันหายป่วยเป็นปกติแล้วจะมาเล่าเรียนตามเคย

ด้วยความเคารพอย่างสูง

ด.ญ. สมศรี จิตต์สกุล

ข้อสังเกต จดหมายเป็นถ้อยคำ โดยฉะเพาะเจ้าของ
จดหมายมิไปถึงผู้รับจดหมาย คำแทนชื่อที่จะใช้ในจดหมาย
จึงต้องมาระเบียบเหมือนที่พูดจากัน ให้เหมาะแก่บุคคล

๑. คำแทนชื่อ เจ้าของจดหมาย ที่ใช้คำว่า ผม กระผม
ดิฉัน ฉัน ข้าพเจ้า เรา เกด้ากระผม อาตมา อาตมาภาพ

๒. คำแทนชื่อ ผู้รับจดหมาย ที่ใช้คำว่า คุณครู ท่าน
เธอ หล่อณ คุณ ได้เท่า ได้เท่ากรุณา หรือถ้ามีบรรดาศักดิ์
ก็เรียกตามข้อตั้ง ท่านขุน คุณหลวง คุณพระ เจ้าคุณ

๓. คำแทนชื่อ ผู้ถูกกล่าวถึง ถ้าใช้คำว่า เขา ท่าน
เจ้าหล่อน หรือใช้ชื่อตรงๆ

คำลงท้ายจดหมาย ก็มีระเบียบดังนี้

๑. โดยความเคารพ
๒. ด้วยความนับถือ
๓. ขอแสดงความนับถือ
๔. ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

แล้วถึงบรรทัดเขียนชื่อเจ้าของจดหมาย การเขียนชื่อ
ของเรา ต้องเขียนให้ชัดเจน อ่านง่าย พร้อมด้วยเขียนนามสกุล
จดหมายย่อมีรูป และระเบียบวางถ้อยคำคือ เขียน
คำบอกรับ เขียนวันเดือนปี เขียนคำขึ้นต้น เขียนใจความที่จะ
บอกเล่า แล้ว คำลงท้าย และ เขียนชื่อ

จดหมายศิษย์ลาสิกขา

บ้านเลขที่ ๒๘ ริมคลองสำโรง

ตำบลวัดกิ่งแก้ว อำเภอบางพลี

จังหวัดสมุทรปราการ

วันที่ ๒๗ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๙๑

เรียนมายัง คุณครูประจำชั้นประถมปีที่ ๓

วันนี้คุณพ่อคุณแม่ของผม ทำบุญเลี้ยงพระเวลาเพล
ท่านให้ผมอยู่บ้านคอยรับใช้ ผมขอลาหยุดการเรียน ๑ วัน พรุ่งนี้
ผมจะมาเล่าเรียนตามเคย

ด้วยความเคารพอย่างสูง

ด.ช. ว่อง กรีกุล

ตำบลชันเงิน อำเภอหลังสวน จ.ว. ชุมพร

วันที่ ๓๐ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๙๑

เรียน คุณครูประจำชั้นประถมปีที่ ๓

วันนี้คุณแม่จะพาดิฉันไปเยี่ยมคุณย่า ซึ่งอยู่ที่ปากน้ำ
จังหวัดสมุทรปราการ ดิฉันขอลาหยุดการเรียน ๑ วัน พรุ่งนี้
ดิฉันจะมาเรียนตามเคย

ด้วยความเคารพอย่างสูง

ด.ญ. ศรี สมุทริก

๕
แบบฝึกหัด

เด็กชาย สนอง กสิกุล นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓ โรงเรียนเทศบาล ตำบลท้ายบ้าน อยู่บ้านเลขที่ ๑๕ คลองตะเคียน ตำบลท้ายบ้าน เมื่อวานนี้เด็กชายสนอง กสิกุล ได้วิ่งเล่น ทำสะพานคนเดิน เกิดเป็นแผล เข้าวันนี้แผลบวม เดินไม่ได้ถนัด ขอลาป่วยสัก ๓ วัน

สมมุติให้นักเรียนเป็นเด็กชายสนอง กสิกุล เขียนจดหมายลาป่วย ไปยังครูประจำชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓ ให้ลงวันที่ ๓ สิงหาคม ศกน

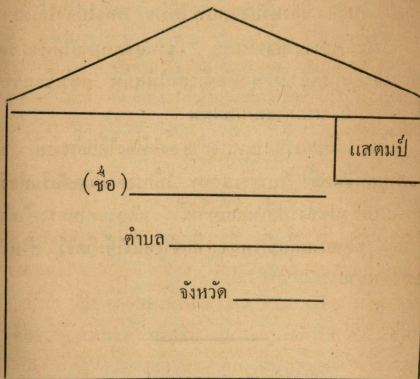
๖
แบบฝึกหัด

เด็กหญิง สำอาง แวสกุล นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓ โรงเรียนเฉลิมวิทยา ตำบลปากน้ำ อยู่บ้านเลขที่ ๗ ในตลาด จังหวัดสมุทรปราการ เข้าวันนี้คุณแม่จะพาเด็กหญิง สำอาง แวสกุล ไปช่วยญาติทำบุญบ้าน ที่ตำบลแหลมฟ้าผ่า ขอลา กิจธุระ ๒ วัน

สมมุติให้นักเรียนเป็นเด็กหญิง สำอาง แวสกุล เขียนจดหมายลา กิจธุระ ไปยังครูประจำชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓ ให้ลงวันที่ ๑๐ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

ซองและจำหน่ายซอง

เมื่อเขียนจดหมายลงในกระดาษ ดงามและเรียบร้อย
แล้ว ก่อนจะส่งไปถึงผู้รับจดหมาย จะต้องสอดจดหมายลงใน
ซองและจำหน่ายซอง ถึงผู้รับจดหมาย ให้ตัวงามและชัดเจน



บรรทัดแรกเขียนชื่อผู้รับจดหมาย

บรรทัดที่สองเขียน ตำบลที่อยู่ของผู้รับจดหมาย

บรรทัดที่สามเขียน จังหวัดที่อยู่ของผู้รับจดหมาย
 เขียนให้ย่อหน้าบรรทัดลดหลั่นกัน แลดูง่ายดูงาม
 ทำให้เขียนเช่นนั้น เพื่อผู้รับจดหมายไป จะได้นำไปส่งได้ถูกต้อง
 ถ้าจะทิ้งไปรษณีย์ ก็ติดดวงตราไปรษณียากรตรงมุมขวา ที่ให้
 ติดตรงนั้น เพื่อเจ้าพนักงานไปรษณีย์จะได้ติดตรา และดูชื่อ
 ตำบล จังหวัด ของผู้รับจดหมายได้ง่าย และไปส่งได้เร็ว

ถ้าไม่มีซองจะใส่จดหมาย จงพับจดหมายให้เรียบร้อย
 แล้วหากระดาษพันรอบ ๆ ติดข้าวสุกให้สนิท แล้วเขียนว่าถึง
 ผู้รับจดหมาย ลงที่กระดาษพันนั้น

ถ้าเราไม่มีซอง เราอาจทำซองใช้เองได้อย่างง่าย หา
 กระดาษสักชิ้นหนึ่ง เอาข้าวสุกทา ให้กระดาษติดกันริมต่อริม
 แล้วพับเป็นรูปของรูปสี่เหลี่ยมผืนผ้า ตัดกระดาษตรงหัวท้าย
 ให้เรียบ ติดสนิทเสียข้างหนึ่ง อีกข้างหนึ่งให้เปิดไว้ สำหรับ
 สอดจดหมาย

จดหมายครูถึงศิษย์

โรงเรียนประชาบาล ตำบลบ้านเต่า
อำเภอภูเขียว จังหวัดชัยภูมิ

วันที่ ๒๖ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๕๑

ถึงเด็กชาย ชำนาญ อารีกุล

บัดนี้เธอเรียนชั้นขณมาเรียนประถมปีที่ ๓ แล้ว หนังสือ
เรียน ชั้นประถมปีที่ ๒ คือ แบบเรียนเร็วใหม่เล่ม ๑ ตอน
กลาง กับ หนังสืออ่านเรื่อง นกยางเขน เธอคงจะไม่ต้องใช้
เรียนอีก ฉะนั้นอยากขอซื้อหนังสือทั้งสองเล่มนี้จากเธอ เพื่อนำ
มาให้นักเรียนที่ยังไม่มี เธอจะขายให้หรือไม่ขอแจ้งให้ทราบด้วย
ด้วยความคิดถึง

นายแจ้ง ศักขานนท์

โรงเรียนประชาบาลตำบลท่าศาลา

จ.ว. นครศรีธรรมราช

วันที่ ๒๔ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

ถึงเด็กชาย สมพงษ์ นาวิน

ตามที่ครันค์ไว้ว่าเข้าวันอาทิตย์ จะไปที่บ้านของเธอ เพื่อ
ขอตุ๋นไก่่นั้น ครุเกิดมีธุระสำคัญทางบ้านขึ้น จำเป็นต้องขอ
งด จึงจดหมายมาให้ทราบ

ด้วยความคิดถึง

นายจอน วิชนนท์

จดหมายนักเรียนถึงบิดามารดา

โรงเรียนสวนสุนันทาวิทยาลัย พระนคร

วันที่ ๓ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

กราบเท้าคุณพ่อและคุณแม่

เงิน ๕๐ บาท ที่คุณพ่อได้ส่งมาให้เมื่อต้นเดือนก่อนได้ใช้
จ่ายหมดแล้ว เสียค่าเล่าเรียนและใช้จ่าย บัดนี้ลูกจำเป็นต้อง
ใช้เงินอีก ก็จะตัดเสื้อ ๒ ตัวราคาประมาณ ๑๐ บาท ใช้
เบ็ดเตล็ดประมาณ ๑๕ บาท ขอคุณพ่อได้กรุณาส่งมาให้ด้วย

ลูกคิดถึงคุณพ่อและคุณแม่เสมอ คิดถึงน้องด้วย

ด้วยความเคารพและรักยิ่ง

ด.ญ. ศรีวัฒนา เสวิกุล

โรงเรียนสาขบัญญัติ พระนคร

วันที่ ๓๐ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

กราบเท้าคุณแม่ที่เคารพ

ลูกเข้าเรียนชั้นประถมปีที่ ๓ แล้ว ได้นั่งโต๊ะเรียนแถว
หน้า คุณครูประจำชั้นท่านเอาใจใส่สอนดีมาก ลูกจะพยายาม
เรียนให้ดีที่สุด ให้สอบไล่ได้ ลูกคิดถึงน้องๆ เสมอ

ด้วยความรักและเคารพยิ่ง

ด.ญ. เขียวดี วงศ์กุล

โรงเรียนสายปัญญา พระนคร

วันที่ ๑๕ กันยายน พ.ศ. ๒๔๕๑

กราบเท้าคุณแม่ที่เคารพยิ่ง

การเรียน^๕ของลูก^๕ ดัน^๕มาก คุณ^๕คร^๕ชม^๕ว่า ลูก^๕เขียน^๕
ลาย^๕ม^๕อด^๕ก^๕ว่า^๕คน^๕อื่น^๕ ลูก^๕ต^๕ง^๕ใจ^๕เขียน^๕ลง^๕สม^๕ุด^๕ไว้^๕ ด้วย^๕ตัว^๕หนังสือ^๕
งาม^๕ๆ^๕ ทั้ง^๕นั้น^๕

เมื่อ^๕วาน^๕นี้^๕ คร^๕ประ^๕จำ^๕ขึ้น^๕พา^๕พวก^๕ลูก^๕และ^๕เพื่อน^๕ๆ^๕ ไป^๕ดู^๕
พิพิธ^๕ภัณฑ^๕ที่^๕แห่ง^๕ชาติ^๕ ลูก^๕ได้^๕เฝ้^๕น^๕ของ^๕โบราณ^๕แปลก^๕ๆ^๕ มาก^๕ ล้วน^๕
ของ^๕นำ^๕ดู^๕นำ^๕เอา^๕ใจ^๕ใส่^๕ทั้ง^๕นั้น^๕

ด้วยความเคารพยิ่ง

ด.ญ. สงวนศรี พลพรรณ

แบบฝึกหัด

ด.ญ. ศรีสุนทร มนตรีกุล น.ร. โรงเรียนสวนสุนันทา
วิทยาลัย เขียน จ.ม. ถึง^๕คุณ^๕พ่อ^๕ ซึ่ง^๕รับ^๕ราช^๕การ^๕อยู่^๕ที่^๕อำเภอ^๕เมือง^๕
จังหวัด^๕สระ^๕บุรี^๕ ขอ^๕ให้^๕ส่ง^๕เงิน^๕มา^๕ให้^๕สัก^๕ ๓๐ บาท^๕ เพื่^๕น^๕ำ^๕ไป^๕ซื้อ^๕
เครื่อง^๕ใช้^๕ ใน^๕การ^๕เย็บ^๕ปัก^๕ถักร้อย^๕ เช่น^๕ ด้าย^๕ เข็ม^๕ ไหม^๕ ส่^๕ด^๕ึง^๕
นิต^๕ด^๕ึง^๕ แท้^๕ด^๕ึง^๕ และ^๕อื่น^๕ๆ^๕ บอก^๕ท^๕าย^๕ จ.ม. ว่า^๕อยู่^๕ส^๕บาย^๕ดี^๕และ^๕
เรียน^๕เป็น^๕ปร^๕ก^๕ติ^๕

ให้นักเรียนเป็น ด.ญ. ศรีสุนทร มนตรีกุล เขียน จ.ม.
ตั้ง^๕ความ^๕ข้าง^๕ต้น^๕ ลง^๕วัน^๕เด^๕อน^๕ป^๕ตาม^๕ขอ^๕บ^๕ใจ^๕

บ้านเลขที่ ๘๓ ถนนศรีอยุธยา

อ. ดุสิต จ.ว. พระนคร

วันที่ ๑๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

กราบเท้าคุณแม่ที่รักยิ่ง

หนูได้มาถึงพระนครโดยสวัสดิภาพ คุณป้าและคุณพี่
ไปคอยรับที่สถานีหัวลำโพง หนูไปเข้าเรียนตามเคยแล้ว เมื่อ
หนูพบครูประจำชั้นปีที่ ๓ ท่านชอบใจที่หนูมาเรียนต่อไป ท่าน
ว่า หนูสอบไล่ชั้นประถมปีที่ ๒ ได้คะแนนถึงร้อยละ ๘๐ ท่าน
สอนว่าให้พยายามเรียนให้ดียิ่งขึ้น

ด้วยความเคารพและรักยิ่ง

ด.ญ. ชลี วันทนาย

แบบฝึกหัด

ด.ช. สุพร แพทยา อยู่บ้านเลขที่ ๘๐ ถนนบริพัตร
พระนคร ได้เขียน จ.ม. ถึงบิดา ที่เป็นแพทย์ประจำจังหวัด
เพชรบุรี ความว่า แพทย์ที่โรงเรียนตรวจพบว่า ด.ช. สุพร
แพทยา บัวยเป็นโรคโลหิตจาง ควรพักผ่อนสัก ๑ เดือน จึง
ขอให้บิดามารับ จะกลับไปยังบ้านจังหวัดเพชรบุรี

ให้ น.ร. เป็น ด.ช. สุพร แพทยา เขียน จ.ม. ไปถึงบิดา
ลงวันเดือนปี ตามชอบใจ

แบบฝึกหัด

ด.ช. ประสาร วัชรกุล นักเรียนชั้นประถมปีที่ ๓ โรงเรียน
 วัฒนะวิทยาลัย พระนคร มีจดหมายถึงมารดาที่อยู่จังหวัด
 ฉะเชิงเทรา บอกว่า เมื่อต้นเดือนสิงหาคม ครูประจำชั้น
 ปที่ ๓ ได้พานักเรียนทั้งชั้น รวมทั้งตัวเขาด้วย ไปดูการเล่น
 ฟุตบอลที่สนามกีฬาแห่งชาติ เราได้ไปดูกันสนุกมาก สนาม
 กีฬาแห่งชาติกว้างขวาง มีที่นั่งดูได้สบาย ตอนท้ายบอกด้วยว่า
 ด.ช. ประสาร วัชรกุล เป็นสุขดี สอบซ่อมประจำภาคได้
 คะแนนถึงร้อยละ ๘๐

ให้ น.ร. เป็น ด.ช. ประสาร วัชรกุล เขียนจดหมาย
 ดึงข้อความข้างต้น ลงวันเดือนปี ตามชอบใจ

จดหมายของบิดาถึงนักเรียน

บ้านเลขที่ ๓๖ ตำบลสีแก้ว จ.ว. นครราชสีมา

วันที่ ๕ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

สุณิ ลูกรัก

พ่อแม่เป็นห่วงลูกเสมอ ลูกต้องประพฤติตัวให้ดี ศึกษามรรยาทต้องเรียบร้อย จะชุกชนเหมือนอยู่ที่บ้านไม่ได้ คุณบ้ำท่านสั่งสอนอย่างไร ต้องทำตามเสมอ อย่าดื้อเป็นอันขาด พ่อแม่และน้องอยู่สบายดี ต่างคิดถึงลูก

ด้วยความรักและคิดถึง

นายกำจาย หงส์สกุล

บ้านเลขที่ ๑๐๑ ตำบลลาดหญ้า จ.ว. กาญจนบุรี

วันที่ ๒๗ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

ถึง หาญ ลูกรักของแม่

แม่ได้ส่งเงิน ๓๐ บาทมาพร้อมกับจดหมายนี้ สำหรับลูกจะได้เสียค่าเล่าเรียนและใช้จ่ายตามสมควร ลูกต้องจำไว้ให้ตั้นะว่าแม่จน ลูกจะใช้จ่ายสุรุ่ยสุร่ายนั้ไม่ได้ แล้วลูกต้องตั้งใจเล่าเรียนให้ดี อย่าชุกชนและเที่ยวเตร่เป็นอันขาด

จากแม่ที่รักของลูก

ลำเพา หับทิมทอง

จดหมายโต้ตอบระหว่างนักเรียนกับตา

๓๔ ถนนตลาด จังหวัดสุโขทัย

วันที่ ๓ กันยายน พ.ศ. ๒๔๘๑

ถึง กำแพง ลูกรักของพ่อ

พ่อเป็นห่วงลูกเสมอ เจ้าย่าชกชนนั้ก เจ้ต้องเคาพ
ย้าเกรงผู้หลักผู้ใหญ่ อย่าถือตัวว่า เจ้เป็นลูกของพ่อ ซึ่งมีเงิน
เจ้ต้องอ่อนหวานเสมอไป

ด้วยความรักและคิดถึง

นายมนัส สักกุล

โรงเรียนวิศกรวิทยา บางซื่อ พระนคร

วันที่ ๑๔ กันยายน พ.ศ. ๒๔๘๑

กราบเท้าคุณพ่อ ที่เคารพและรักของลูก

จดหมายของคุณพ่อ ที่ตักเตือนมา ไม่ให้ผมชกชนและ
ต้องยำเกรงผู้ใหญ่ นั้น ผมได้รับแล้ว ผมจะปฏิบัติตามคำของ
คุณพ่อทุกอย่าง

ผมต้องเรียนหนังสือเล่มหนึ่งชื่อ สมบัติของผู้ดี ที่มีข้อ
ความว่าไว้ ตรงกับที่คุณพ่อตักเตือนมา ผมจะทำตามคุณพ่อ
สั่งทุกประการ

ด้วยความเคารพและรักยิ่ง

ด.ช. กำแพง สักกุล

[๕]

[๕]

๓๔ ถนนตลาด สุขุทัย

วันที่ ๔ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

ถึงกำแหง ลูกรักของพ่อ

จดหมายของเจ้า บอกมาว่า จะปฏิบัติตามคำของพ่อชั้น
พ่อพอใจมาก เจ้าว่าเจ้าเรียนหนังสือชื่อ “สมบัติผู้ดี” นั้น
พ่ออยากได้สักเล่มหนึ่ง เจ้าจงซื้อฝากมาให้พ่อด้วย

ด้วยความรักและคิดถึงมาก

นายมนัส สักกุล

โรงเรียนนิศวกรวิทยา บางซื่อ พระนคร

กราบเท้าคุณพ่อ ที่เคารพยิ่ง

ผมได้ส่งหนังสือ “สมบัติผู้ดี” มาพร้อมกับจดหมายนี้
แล้ว ที่แรกผมจะสอดซองมาพร้อมกับจดหมายแล้ว แต่
พนักงานไปรษณีย์แนะนำว่า ส่งจดหมายสอดซองเสียค่าส่งราคา
อย่างหนึ่ง ม้วนๆ ส่งอย่างหนังสือพิมพ์ราคาถูกกว่า ผมจึงส่ง
มาอย่างนี้ ผมคิดถึงคุณพ่อเสมอ

ด้วยความรักอย่างยิ่ง

ด.ช. กำแหง สักกุล

แบบฝึกหัด

ด.ญ. ชนจิตต์ แสงนวล นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓
โรงเรียนสตรีศึกษา จังหวัดพระนครศรีอยุธยา มีจดหมายถึงบิดา ลง
วันที่ ๒๓ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๙๑ ใจความว่า ได้เรียนหนังสือ
สมบัติผู้ดีไปหลายหน้าแล้ว ครูประจำชั้นได้ให้ท่องบางแห่งว่า
“ไม่ล้อเรียนหลอกลวงผู้ใหญ่ ไม่กล่าวร้ายถึงญาติมิตรที่รักใคร่
นับถือของผู้อื่น” ขอความ ๕ ด.ญ. ชนจิตต์ แสงนวล ชอบ
ใจนัก จึงเขียนบอกมาให้บิดาทราบ เพื่อขอใจด้วย

สมมุติให้ น.ร. เป็น ด.ญ. ชนจิตต์ แสงนวล เขียน
จดหมายตามใจความข้างต้นนี้

แบบฝึกหัด

ด.ช. เสถียร นานากุล นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓ โรงเรียน
เฉลิมวิทยา จังหวัดสมุทรปราการ มีจดหมายถึงคุณแม่
ลงวันที่ ๒๗ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๙๑ ใจความว่า ได้ส่งหนังสือ
สั่งให้มาทำตามคำสั่งของคุณแม่ ที่สั่งให้ ๕ ขอแล้ว

สมมุติให้ น.ร. เป็น ด.ช. เสถียร นานากุล เขียน
จดหมายส่งหนังสือไปให้คุณแม่ ตอนท้ายให้บอกว่าเป็นสุข
สบายดี ตั้งใจเรียนเสมอ

๒๒
จดหมายระหว่างพนอง

โรงเรียนทหารเรือสัตตหีบบำรุง
กิ่งอำเภอสัตตหีบ ชลบุรี

วันที่ ๒๔ กันยายน พ.ศ. ๒๔๕๑

ถึงน้องที่รัก

พี่เขียนจดหมายมาน เพื่อขอทราบผลการสอบซ่อมประจำภาคของน้อง ว่าเป็นอย่างไร สันนิษฐานพหุว่า น้องคงสอบได้ ที่สัตตหีบ มีอากาศดีตามเคย พี่อยากได้หนังสือเรียนชั้นประถมปีที่ ๔ อย่างละเล่ม ขอให้น้องหาซื้อจัดส่งให้ด้วย ด้วยความรักและคิดถึงน้องจริง ๆ

ด.ช. ถวัลย์ ศรีแก้ว

บ้านเลขที่ ๓๖๗ หน้าสนามกีฬาแห่งชาติ

ถนนพระราม ๑ พระนคร

วันที่ ๗ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

คำนับมายังพี่

การสอบซ่อมประจำภาคต้น น้องได้คะแนนร้อยละ ๖๗ ครูท่านว่า พอใช้ได้ หนังสือเรียนชั้นประถมปีที่ ๔ คือ สังข์ทองตอนตีกลี ภูมิศาสตร์เล่ม ๒ อุตสาหกรรมในประเทศ ธรรมชาตวิทยาเล่ม ๔ รวม ๔ เล่ม น้องได้ส่งมาพร้อมกับจดหมายนี้

ด้วยความคิดถึงพี่เสมอ

ด.ญ. ทวีวรรณ ศรีแก้ว

คำปลื้มตื้น จ.ว. ชลบุรี

วันที่ ๕ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๕๑

คุณพ่อรัก

ตามที่คุณพ่อป่วย เป็นไข้จับสัน มาตั้งแต่สัปดาห์ก่อนนั้น
บัดนี้หายเป็นปกติแล้ว ท่านไปทำงานตามเคย ท่านสั่งน้องว่า
ให้บอกคุณพ่อ ช่วยหาชื่อยาควินินไปให้สัก ๕๐ เม็ด ใคร ๆ
คิดถึงคุณพ่อเสมอ

ด้วยความคิดถึง

ด.ญ. ประชุม บุรินทร์

โรงเรียนสวนกุหลาบวิทยาลัย

จังหวัดพระนคร

วันที่ ๑๕ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๕๑

ถึงน้องที่รักของพ่อ

ได้ทราบ จ.ม. บอกว่าคุณพ่อหายป่วย ดีใจมาก พ่อได้
ชื่อยาควินิน ๕๐ เม็ด ห่อฝากมาพร้อมกับจดหมายนี้ พ่อกำลัง
พยายามดูหนังสือมาก เพื่อจะเข้าสอบซ่อมประจำภาค ตั้งใจ
ว่า จะทำคะแนนให้สูงกว่าคราวก่อน น้องบอกคุณพ่อและ
คุณแม่ด้วยว่า พ่อคิดถึงเสมอ และคิดถึงทุกคนที่บ้าน

ด้วยความรักและคิดถึง

นายประดิษฐ์ บุรินทร์

แบบฝึกหัด

ด.ช. แสง แสงสี บ้านเลขที่ ๓ ตำบลบางละมุง จังหวัดชลบุรี ได้มีจดหมายถึงพี่ชายชื่อ นายสันต์ แสงสี ซึ่งมาเรียนอยู่ในโรงเรียนแห่งหนึ่ง ในพระนคร บอกว่า ด.ช. แสง แสงสี ได้เข้าเรียนในชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓ โรงเรียนประจำตำบลบางละมุงแล้ว ตั้งแต่ต้นปี ถึงคราวสอบซ่อมภาคต้น ก็ทำคะแนนได้ร้อยละ ๖๕ ครุชมว่า เรียนดีกว่าคนอื่น

สมมุติให้ น.ร. เป็น ด.ช. แสง แสงสี เขียนจดหมายตามใจความข้างต้น ลงวันเดือนปีตามชอบใจ

แบบฝึกหัด

ด.ญ. อร่าม จิตตรา นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓ โรงเรียนทวีศีกษา ตำบลนาเกลือ จังหวัดสมุทรสาคร ได้มีจดหมายถึงพี่สาว ที่เข้ามาเรียนในกรุงเทพฯ มีใจความว่า อยากได้เครื่องมือเย็บปักถักร้อยสักชุดหนึ่ง ขอให้พี่สาวซื้อส่งไปให้

สมมุติให้นักเรียนเป็น ด.ญ. อร่าม จิตตรา เขียนจดหมายดังใจความข้างต้น ลงวันที่ ๑ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๘๑

จดหมายระหว่างญาติ

จังหวัดนนทบุรี ๑๐ ตำบลวังกระโจม

จังหวัดนครนายก

วันที่ ๗ ตุลาคม ๒๕๕๑

คุณพ่อที่รักยิ่ง

น้องได้จากคุณพ่อมาอยู่โรงเรียน ได้ตั้งหน้าตั้งตาเรียนจน
ถึงเวลาสอบเสร็จแล้ว ไม่ทราบว่าคุณพ่อและคุณแม่
เป็นอย่างไร น้องขอถามคุณพ่อว่า การเรียนของคุณพ่อเป็นอย่างไรบ้าง
คุณแม่ท่านหวังว่าคุณพ่อและคุณแม่จะได้สอบ

ด้วยความเคารพ

ด.ญ. ยุพดี แวสว่าง เชื้อ

โรงเรียนยุพราชวิทยาลัย เชียงใหม่

วันที่ ๒๑ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๕๑

ถึงแม่น้องของพ่อ

เรามาถึงเชียงใหม่โดยสวัสดิภาพ คุณพ่อก็เข้าทำงาน
ตามคำสั่ง พ่อได้เข้าเรียนในโรงเรียนนี้ ที่นั่นนักเรียนมาก
และมีหลายชั้น พ่อก็ยังไม่ได้ไปเที่ยวที่ไหน จึงยังไม่มีอะไร
จะเล่าให้ฟัง

ด้วยความคิดถึงมาก

นายสนธิ แส่นชายง

แบบฝึกหัด

ด.ญ. มัลย์ วลลิกุล นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓ โรงเรียน
วิทยานารี จังหวัดสกลนคร มีจดหมายถึง ด.ญ. สุนทรี วลลิกุล
ซึ่งเป็นลูกพี่ ล่วงวันที่ ๑๔ สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๕๑ มีใจความว่า
ได้เคยเห็นผักกูดไหม มีหลายตัว ๆ สวยงามทั้งนั้น ด.ญ. มัลย์
วลลิกุล จะต้องหัดผักกูดไหมบ้าง จึงอยากขอยืมลูกไหมสัก ๔ ชัน
เอามาทำแบบ เมื่อหัดผักกูดได้แล้ว จะส่งคืนตัวอย่างให้ ขอให้ได้
กรุณาบ้าง

สมมุติให้ น.ร. เป็น ด.ญ. มัลย์ วลลิกุล เขียนจดหมาย
ตามใจความข้างต้น

แบบฝึกหัด

ด.ช. กำจร เจนทะเล บ้านอยู่ตำบลแหลมฟ้าผ่า จังหวัด
สมุทรปราการ ได้มีจดหมายถึง ด.ช. กาญจน์ เจนทะเล ลูก
พี่น้องอยู่ตำบลตลาดปากน้ำ จังหวัดสมุทรปราการ เมื่อวันที่ ๔
ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๑ บอกว่า คุณย่าซึ่งอยู่ที่บ้าน มีอาการ
ป่วยเป็นโรคชรา กลางคืนไม่ใคร่ได้นอน มารดาของ ด.ช. กำจร
เจนทะเล ได้หาหมอมารักษาพยาบาล อาการยังทรงอยู่ จึง
จดหมายมาบอกให้ทราบ เพื่อด.ช. กาญจน์ เจนทะเล จะได้
บอกบิดาของตน

สมมุติให้ น.ร. เป็น ด.ช. กำจร เจนทะเล เขียนจดหมาย
ดังความข้างบน

๕
จดหมายระหวางเพื่อน

๔๗ ตำบลบางปลาสร้อย จังหวัดชลบุรี

วันที่ ๑๖ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

ถึงทศ ชูชาติ เพื่อนรัก

วานนี้ฉันได้รับไข่ปัก พันธุ์แท้ข้อเล็กฮอน มาจาก
กรุงเทพ ฯ ๘ ฟอง ฉันหาแม่ไก่ปักไม่ได้ ได้ทราบว่ามีแม่ไก่ของ
เธอมีอยู่ ฉันอยากขอยืมมาปักไข่เล็กฮอนนั้น ถ้าเธอยอมให้
จะขอบใจมาก

ด้วยความนับถือเสมอ

สมหมาย กลิ่นหอม

๓๐๐ ตำบลบางปลาสร้อย จังหวัดชลบุรี

วันที่ ๑๗ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

ถึงสมหมาย กลิ่นหอม

จดหมายของเธอ ขอยืมแม่ไก่ปักนั้น ฉันได้ทราบแล้ว
ยินดีทีเดียว ได้มอบแม่ไก่ปัก มากับผู้ถือ จ.ม. แล้ว ขอเอาใจ
ช่วย ให้ไข่ปักของเธอ ได้ออกกลกเจียบทั้งหมดเกิด

ด้วยความนับถือเสมอ

ทศ ชูชาติ

๔๗ บางปลาสร้อย ชลบุรี

วันที่ ๑ มกราคม พ.ศ. ๒๔๕๒

ถึงทศ ชูชาติ

แม่ไก่ฟัก ที่เธอให้นัดขีมาฟักไข่เล็กสอน เมื่อกลาง
เดือนก่อนนั้น เมื่อเช้าปรากฏว่ามันตายเสียแล้ว ฉันเสียดาบ
และเสียใจจริงๆ เธอจะว่าอะไรแก่ฉัน ฉันขอรับผิดชอบ
โปรดแจ้งให้ทราบ

คิดถึง

สมหมาย กลิ่นหอม

๓๐๐ บางปลาสร้อย ชลบุรี

วันที่ ๑ มกราคม พ.ศ. ๒๔๕๒

ถึงสมหมาย กลิ่นหอม

แม่ไก่ฟักของฉัน ที่ว่าตายนั้น ไม่เป็นไรหรอก มันตาย
แล้วก็แล้วกัน ฉันได้ส่งแม่ไก่ฟักตัวใหม่มาแทน เธอเร่งเอา
เข้ากก ให้นมันฟักต่อไป เธอจึงจะได้ลูกเจี๊ยบ

คิดถึงเสมอ

ทศ ชูชาติ

แบบฝึกหัด

ด.ช. เชาวน์ ชลาชน บ้านอยู่ตำบลบางปลาสร้อย จังหวัด
ชลบุรี เมื่อปิดภาคเรียน ได้กลับไปบ้านแล้วได้เขียนจดหมาย
ถึง ด.ช. สมยศ กลางสกุล เพื่อนนักเรียนซึ่งอยู่ที่บ้านตลาด
บางพลี จังหวัดสมุทรปราการ เล่าเรื่องให้ฟังว่า วันหนึ่งได้ลง
เรือใบไปจับปลากับชาวทะเล ได้ปลาสดมาก จึงทำเค็มไว้ จะ
นำมาฝาก ด.ช. เชาวน์ ชลาชน คิดถึงและอยากกลับมาโรงเรียน

สมมุติให้ น.ร. เป็น ด.ช. เชาวน์ ชลาชน เขียนจดหมาย
ถึงเพื่อน ดังความข้างต้นนั้น ลงวันเดือนปีตามชอบใจ

แบบฝึกหัด

ด.ญ. มาลี โสติดิกุล อยู่บ้านเลขที่ ๘๐ ถนนพญาไทย
อำเภอปทุมวัน พระนคร มีพันธุ์ไก่เตี้ยอยู่หลายตัว จึงส่ง
ลูกเจี๊ยบ ๔ ตัวใส่ชะลอมเรียบร้อย ไปให้ ด.ญ. เสริมศรี
เนาวกุล เพื่อนนักเรียน

สมมุติให้ น.ร. เป็น ด.ญ. มาลี โสติดิกุล เขียนจดหมาย
บอกเพื่อนว่า ไก่เตี้ยนำเอนดู ควรเลี้ยงไว้ดูเล่น จึงได้จัดส่ง
มาให้ ลงวันเดือนปีตามชอบใจ

๑ ๒ ๓
จดหมายว่าด้วยกฐิน

๓๘๕ บ้านหลังโรงเรียนวัดกลาง

จังหวัดสมุทรปราการ

วันที่ ๑๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๕๑

กำนันท่านผู้จัดการ โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช

ผมต้องการ หนังสือประกอบการเรียนสำหรับชั้นประถมปีที่ ๓ (ไม่ใช่หนังสือมาตรฐาน) ว่าหนังสืออะไรบ้าง ราคาเท่าไร ขอท่านได้แจ้งรายชื่อยังผมด้วย ผมจะขอบใจมาก
ขอแสดงความนับถือ

ด.ช. วิชา เสนอกุล

โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช

เลขที่ ๑๘ ถนนไมตรีจิตต์ ซอยนานา พระนคร

ก้านับมายัง ด.ช. วิชา เสนอกุล

หนังสือประกอบการเรียนสำหรับชั้นประถมปีที่ ๓ ที่มีขาย
คือ ๑. ความรู้เรื่องเมืองไทย (๔.๐๐) ๒. สุขศึกษา (๓.๕๐)
๓. ศีลธรรมและหน้าที่พลเมือง (๓.๐๐) ๔. วิทยาการ (๓.๔๐)

ยังมีแบบเรียนชั้นประถม และ มัธยมของกระทรวงศึกษาธิการและของบุคคลอีกมาก ได้ส่งบัญชีรายชื่อยังท่านด้วยแล้ว

ขอแสดงความนับถือ

ด. สุวรรณ

โรงเรียนอานวยวิทยา จ.ว. ราชบุรี

วันที่ ๑๕ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๕๑

ค่านับท่านผู้จัดการ ร้านขายยาศักดิ์สิทธิ์

ข้าพเจ้าต้องการยา ควินิน และ แอสไพริน อย่างละ
ร้อยเม็ด ท่านจะจัดส่งมาขายให้ได้อย่างไร อนึ่งข้าพเจ้าอยาก
มียาประจำบ้านไว้ได้ ข้าพเจ้าควรมียาอะไรบ้าง ขอได้แจ้งมา
ให้ทราบด้วย

ด้วยความนับถือ

ด.ช. ผาย เพ็ชรกุล

ร้านขายยาศักดิ์สิทธิ์

ถนนพระราม ๔ พระนคร

วันที่ ๒๔ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๕๑

ค่านับมายัง ด.ช. ผาย เพ็ชรกุล

จดหมายของท่านต้องการยาควินินและแอสไพรินอย่างละ
ร้อยเม็ดนั้น ข้าพเจ้าได้ส่งมาให้ทาง พ.ก.ง. แล้ว ขอท่านคอย
รับเถิด เป็นราคา ๖ บาทถ้วนทั้งค่าส่ง

อนึ่งยาประจำบ้านนั้น มีหลายขนานด้วยกัน ข้าพเจ้าได้
แนบบัญชีรายชื่อยามาพร้อมกับจดหมายนี้แล้ว

ขอแสดงความนับถือ

นายก้าแหง ศักดิ์สิทธิ์

๕ ๖
แบบฝึกหัด

ด.ช. สุรีย์ ดวงกุล นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓ โรงเรียน
ไชยภูมิวิทยา จังหวัดไชยภูมิ ได้ทราบว่าที่ร้านเสริมวิทย
บรรณาการ เวียงนครเขมม พระนคร มีหนังสือต่างๆ ขาย
จึงจดหมายถามว่า มีหนังสืออะไรขายบ้าง หนังสือที่
เหมาะแก่ชั้นประถมอ่านมีบ้างไหม ขอได้แจ้งไปให้ทราบ

สมมุติให้ น.ร. เป็น ด.ช. สุรีย์ ดวงกุล เขียนจดหมาย
ถึงผู้จัดการร้านเสริมวิทยบรรณาการ ดังที่ต้องการถาม ลงวัน
เดือนปีตามชอบใจ

๕ ๗
แบบฝึกหัด

ด.ญ. พงษ์ แสงพลอย อยู่บ้านเลขที่ ๔๐๐ ตำบล
หลักเมือง อำเภอเมือง จังหวัดลำพูน อยากทราบว่าโรงเรียน
ราชินีบน จังหวัดพระนคร มีระเบียบการของโรงเรียนอย่างไร
บ้าง รับนักเรียนอยู่ประจำหรือไม่ เสียค่าธรรมเนียม และ
ค่าเล่าเรียนอย่างไร จึงจดหมายถามมายังอาจารย์ใหญ่ของ
โรงเรียนนั้น เมื่อวันที่ ๓๑ มกราคม พ.ศ. ๒๔๕๑

สมมุติให้ น.ร. เป็น ด.ญ. พงษ์ แสงพลอย เขียน
จดหมายถามไปตั้งความต้องการ

จดหมายโต้ตอบ

• โรงเรียนเทศบาล เข็มเกษสุวรรณ
จังหวัดสมุทรปราการ

วันที่ ๑๖ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

ถึงสำเร็จ เพื่อนรัก

ฉันสอบซ่อมประจำภาค ได้คะแนนน้อยอยู่ วิชาภาษาไทยของฉัน ได้คะแนนน้อย เรื่องความกบฏย่อความ เกือบไม่ได้คะแนน คุณครูประจำชั้นท่านว่า ฉันแต่งเรื่องไม่เป็น นี่ฉันจะทำอย่างไรดี เธอช่วยอธิบายให้ฟังบ้างได้ไหม

ฉันและเพื่อนเก่าๆ คงเรียนอยู่ที่นั่น ต่างคนสบายดี

คิดถึงเพื่อนเสมอ

ด.ช. แจ่ม วิถีกุล

โรงเรียนกรุงเทพฯ เสถียร ถนนประมวญ พระนคร

วันที่ ๑๕ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

ถึง แจ่ม วิถีกุล

ได้รับ จ.ม. แล้ว ขอขอบใจที่ยังคิดถึงฉันมาเรียนที่นั่นได้ ๒ ภาคแล้ว รู้สึกว่า ทำคะแนนได้สูงขึ้น วิชาภาษาไทยเรื่องความนั้น สำหรับชั้นประถมปีที่ ๓ ของชั้นสุนทรภาศิต มีความเข้าใจดีขึ้น จึงทำคะแนนได้ดี ฉันได้ส่งมาให้เธอ ๑ เล่มขอให้หมั่นอ่านเถิด จะได้ประโยชน์มาก

คิดถึงเธอและเพื่อนเก่าเสมอ

ด.ช. สำเร็จ พิกุลทอง



แบบฉกหต

สมมติให้ น.ร. เป็น ด.ช. แจ้ง วิธกุล ได้รับหนังสือ
แบบเรียนเรียงความ สำหรับชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓ ของขุน
สุนทรภานิต ซึ่ง ด.ช. สำเริง พิกุลทอง ส่งไปให้ ๑ เล่ม
แล้ว ได้เขียน จ.ม. ตอบขอบใจ และบอกว่าได้อ่านแบบ
เรียนเรียงความแล้ว รู้สึกว่า เข้าใจดีมากจน ลงวันที่ ๒๕
ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๕๑

แบบฉกหต

ด.ช. สมักร สุนทรกุล เป็น น.ร. โรงเรียนเทศบาล
เข็ญเกษสุวรรณ จังหวัดสมุทรปราการ อยากได้หนังสือ
สุขศึกษา สำหรับชั้นประถมศึกษาปีที่ ๓ สัก ๑ เล่ม จึงเขียน
จดหมายถึง ด.ช. แซ่ม มานพ เพื่อนซึ่งไปอยู่ ร.ร.
ไตรมิตรวิทยาลัย พระนคร ขอให้ช่วยหาซื้อให้ ค่าหนังสือ
ออกไปให้ก่อน

สมมติให้ น.ร. เป็น ด.ช. สมักร สุนทรกุล เขียน
จ.ม. ลงวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๕๑ ตั้งข้อความ
ข้างต้นนี้

พิมพ์ที่ ไทยวัฒนาพานิช (แผนกการพิมพ์)
เลขที่ ๔๔๑ ถนนธรรม ๑ อำเภอปทุมวัน พระนคร
บุญทวีร ด.สุวรรณ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา พ.ศ. ๒๔๕๒



เหมาะทั้งครูและนักเรียน

คือ

แบบเรียนที่ไทยวัฒนาพานิช จัดพิมพ์

เวลานี้แพร่หลายในทุกจังหวัด

เพราะตรงตามหลักสูตร เข้าใจง่าย ชัดเจน มีภาพแทรกมาก
กระดาดดี ทำปราคินิต ให้ความส่อดวก ราคาเขาว